

Inhalt

	Vorwort	9
o.	Einleitung und historische Einordnung	11
1.	<i>De meo nihil addidi</i> (Willirams Quellen)	21
1.1	Die zugrundeliegende Haimo-Handschrift	21
1.2	Zu Seemüllers Belegen für eine Benutzung anderer Quellen als Haimo	29
1.2.1	Williram und Beda	29
1.2.2	Williram und Gregor der Große	32
1.2.3	Williram und Alkuin	33
1.2.4	Williram und Angelomus	34
1.3	Weitere Belege für die Benutzung anderer Hohelied-Kommentare	36
1.4	Ergebnisse	52
2.	Die Gattung	59
2.1	Das Hohelied als Epithalamium	59
2.1.1	Die Auffassung des Hohenliedes und des Epithalamiums bei Origenes	61
2.1.2	Die Tradition von <i>Epithalamium</i> bis ins 11. Jahrhundert	64
2.2	Williram und die bukolische Dichtung	70
2.2.1	Theoretische Voraussetzungen und vorläufige Bestimmung bukolischer Merkmale	70
2.2.2	Bukolisches im Hohenlied und bei Williram	77
2.2.3	Gattungskonstituenten der römischen Ekloge	79
2.2.3.1	Personen	79
2.2.3.2	Landschaft	82
2.2.4	Diskrepanzen	85
2.2.5	Altchristliche Bukolik	88
2.2.5.1	Verchristlichung	88
2.2.5.2	Pomponius	88
2.2.5.3	Endelechius	89
2.2.5.4	Paulinus von Nola	91
2.2.5.5	Zusammenfassung	92
2.2.6	Die höfische karolingische Ekloge	93
2.2.6.1	<i>Conflictus veris et hiemis</i>	94
2.2.6.2	Naso	96
2.2.7	Die geistliche Ekloge	97
2.2.7.1	Radbert	97
2.2.7.2	Sedulius Scottus	99

2.2.7.3	<i>Ecloga Theoduli</i>	100
2.2.7.4	Warner von Basel	102
2.3	Williram in der Geschichte der christlichen Ekloge	105
2.4	Zur Ekloge	109
3.	<i>Ut corpus in medio positum bis utrimque cingatur</i> (Das <i>opus geminatum</i>)	113
3.1	Ziel und Methode	113
3.2	Die <i>opera geminata</i> bis Williram	115
3.2.1	Damasus	116
3.2.2	Sedulius	116
3.2.3	Prosper von Aquitanien	120
3.2.4	Aldhelm	121
3.2.5	Beda	124
3.2.6	Alkuin	126
3.2.7	Thiofrid von Echternach	129
3.2.8	Hrabanus Maurus	130
3.2.9	Bruun (Candidus) von Fulda	135
3.2.10	Gerhard von Soissons	137
3.2.11	Walther von Speyer	138
3.2.12	Onulf von Speyer	141
3.3	Fazit	144
3.4	Willirams Stellung unter den Ausprägungen des <i>opus geminatum</i>	147
3.4.1	Zur Methode	147
3.4.2	Die lateinisch-deutsche Parallelausgabe	148
3.4.3	Die <i>Præfatio in Cantica canticorum</i>	149
3.4.4	Vergleichende Analyse	154
3.4.4.1	Abfolge bei der Entstehung des Doppeltextes	154
3.4.4.2	Typische Verhältnisse und aufschlußreiche Fälle	156
3.4.4.3	Zu den biblischen Amplifikationen	164
3.4.4.4	Die lateinischen Bestandteile der Mischprosa	166
3.4.5	Funktionalität	168
3.4.5.1	Einzelfunktionen und Hilfestellung	168
3.4.5.2	Doppelfunktion	170
4.	Willirams grämliches Alter	175
4.1	Die Bedeutung der Gedichte 13–15	175
4.2	Strukturanalyse der drei Gedichte. Ihre Stellung in der Dekalogtradition	177
4.2.1	Gedicht Nr. 13	178
4.2.2	Gedicht Nr. 14	181
4.2.3	Gedicht Nr. 15	185

4.3	Prosodie und Reim	189
4.4	Überlieferung	192
4.5	Der Prolog zur <i>Vita Sti. Aurelii</i>	194
4.6	Ergebnis	198
5.	Exkurs: Willirams <i>Tituli</i>	201
	Abkürzungen	205
	Texte und Literatur	206
	Texte	206
	Williramausgaben	206
	Andere Autoren	206
	Literatur	210
	Register	214